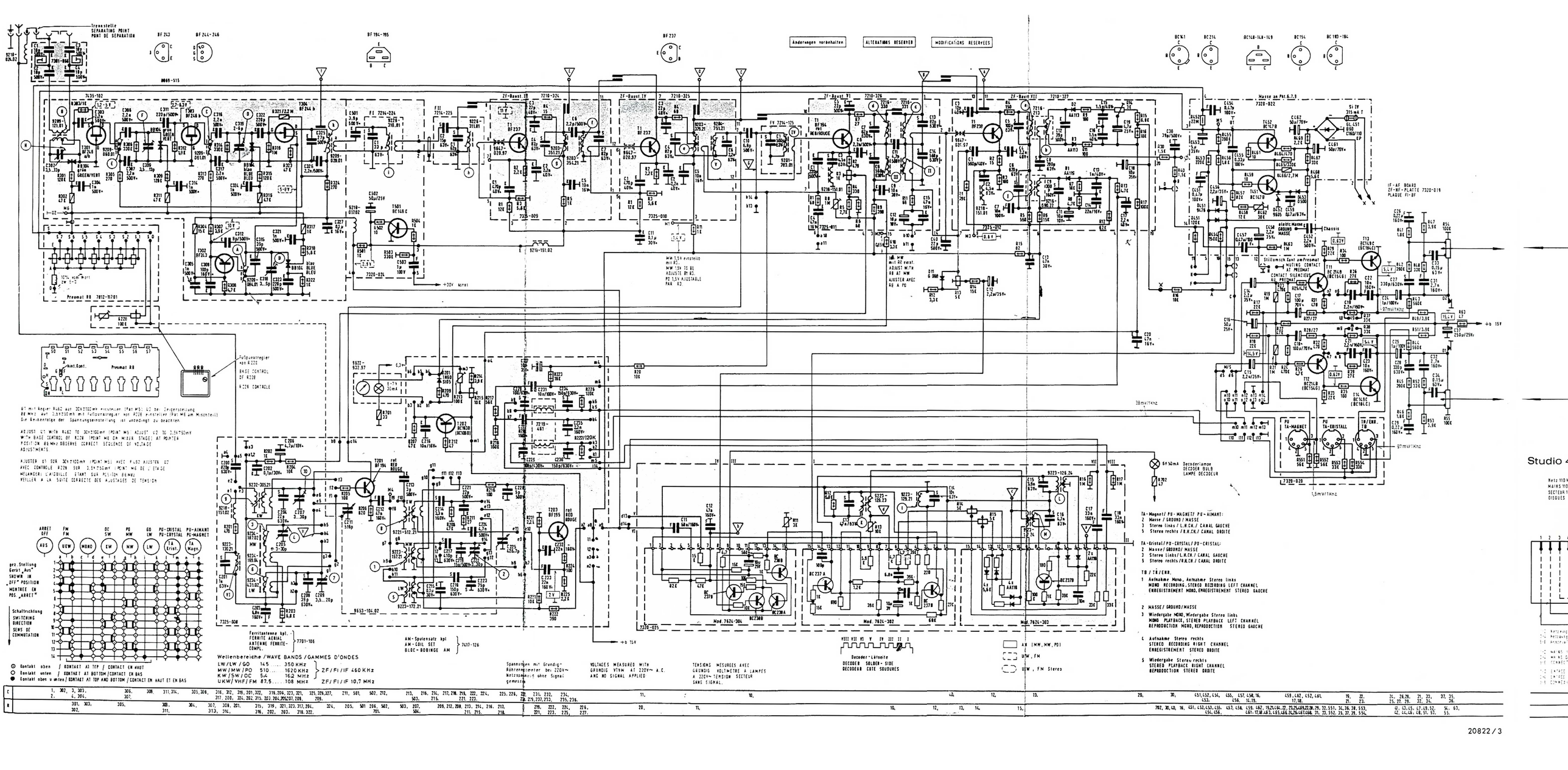
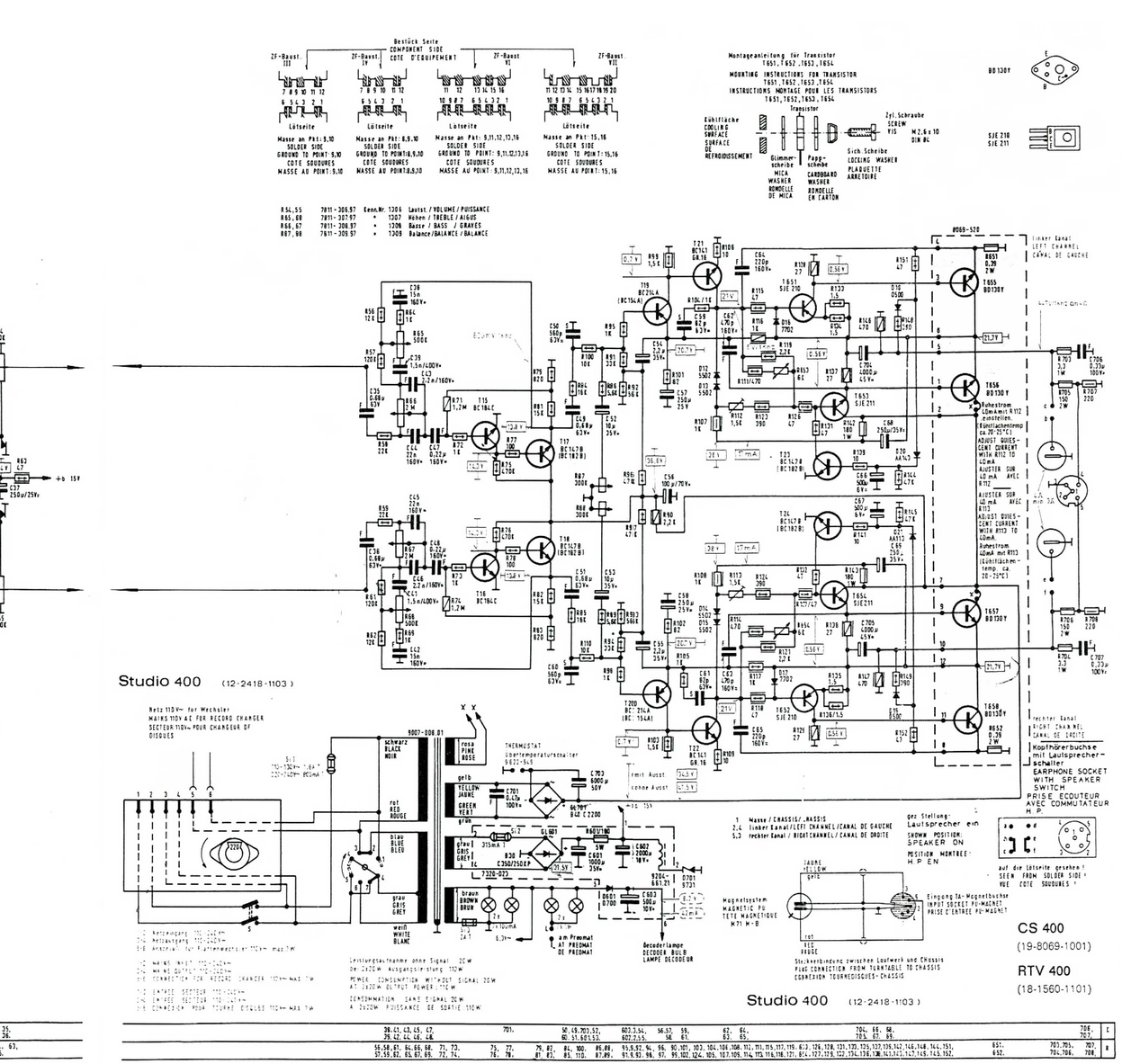
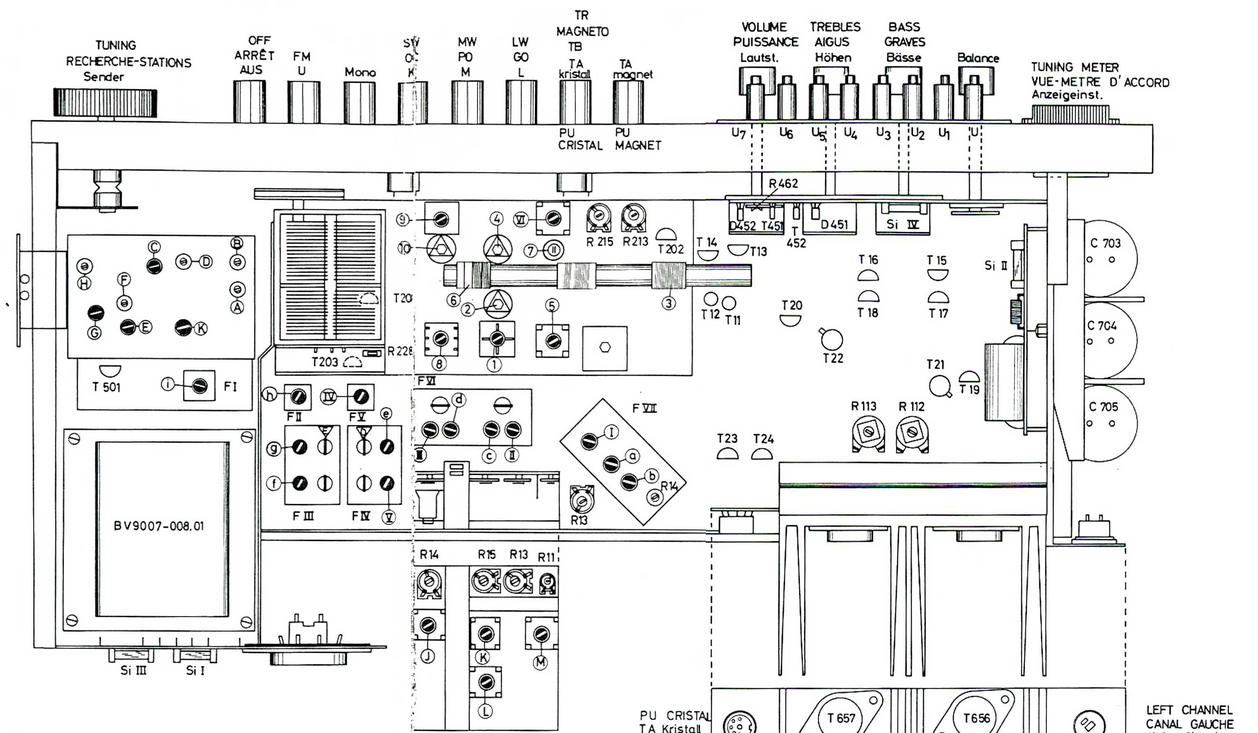
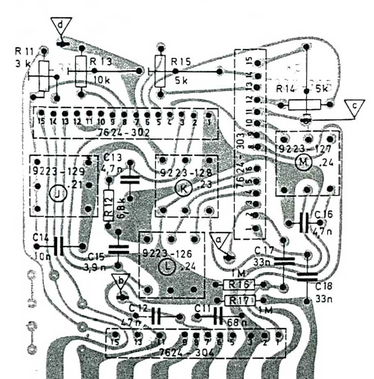

Trennstelle
SEPARATING POINT
POINT DE SEPARATION
BF 213
BF 244-246
BF 194-195
BF 237
Änderungen vorbehalten
ALTERATIONS RESERVED
MODIFICATIONS RESERVEES
BC141
BC214
BC148-149
BC154
BC183-184
Masse an Pkt. 6,7,9
7320-022
IF-AF BOARD
ZF-NF-PLATTE 7320-019
PLAQUE FI-BF
Prevmat RB 7012-N701
Prevmat RB
Fußpunktregler von R228
BASE CONTROL OF R228
R228 CONTROLE
Schaltrichtung
SWITCHING
DIRECTION
SENS DE
COMMUTATION
Ferritantenne kpl.
FERRITE AERIAL
ANTENNE FERRITE-
COMPL.
7701-106
AM-Spulensatz kpl
AM-COIL SET
BLOC-BOBINGE AM
7437-126
Wellenbereiche /WAVE BANDS / GAMMES D'ONDES
LW/LW/GO 145 ..... 350 KHz
MW/MW/PO 510 ..... 1620 KHz
KW/SW/OC 5,4 ..... 16,2 MHz
UKW/VHF/FM 87,5 ... 108 MHz
ZF/FI/IF 460 KHz
ZF/FI/IF 10,7 MHz
Spannungen mit Grundig-Röhrenvoltmeter bei 220V~ Netzspannung ohne Signal gemessen
VOLTAGES MEASURED WITH GRUNDIG VTVM AT 220V~ A.C. AND NO SIGNAL APPLIED
TENSIONS MESURÉES AVEC GRUNDIG VOLTMETRE À LAMPES A 220V~ TENSION SECTEUR SANS SIGNAL
Decoder-Lötseite
DECODER SOLDER- SIDE
DECODEUR COTE SOUDURES
AM (MW, KW, PO)
UKW, FM
UKW, FM Stereo
TA-Magnet/ PU-MAGNET/ PU-AIMANT:
2 Masse / GROUND / MASSE
3 Stereo links / L.H.CH. / CANAL GAUCHE
5 Stereo rechts / R.H.CH. / CANAL DROITE
TA-Kristall/ PU-CRISTAL/ PU-CRISTAL:
2 Masse/ GROUND/ MASSE
3 Stereo links/L.H.CH./ CANAL GAUCHE
5 Stereo rechts/R.H.CH./ CANAL DROITE
TB / TE / EMB.
1 Aufnahme Mono, Aufnahme Stereo links
MONO RECORDING, STEREO RECORDING LEFT CHANNEL
ENREGISTREMENT MONO, ENREGISTREMENT STEREO GAUCHE
2 MASSE/ GROUND/ MASSE
3 Wiedergabe MONO, Wiedergabe Stereo links
MONO PLAYBACK, STEREO PLAYBACK LEFT CHANNEL
REPRODUCTION MONO, REPRODUCTION STEREO GAUCHE
4 Aufnahme Stereo rechts
STEREO RECORDING RIGHT CHANNEL
ENREGISTREMENT STEREO DROITE
5 Wiedergabe Stereo-rechts
STEREO PLAYBACK RIGHT CHANNEL
REPRODUCTION STEREO DROITE
Kontakt oben / KONTAKT AT TOP / CONTACT EN HAUT
Kontakt unten / KONTAKT AT BOTTOM / CONTACT EN BAS
Kontakt oben u. unten / KONTAKT AT TOP AND BOTTOM / CONTACT EN HAUT ET EN BAS
Studio 4
20822 / 3




20822 / 3

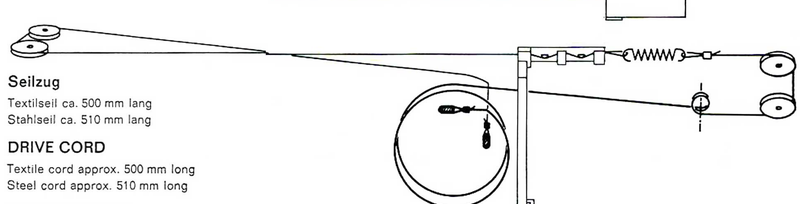



Decoder, Lötseite
DECODER, SEEN FROM SOLDER SIDE
DECODEUR, VUE DU COTE DES SOUDURES
DECODER, LATO SALDATURE



Decoder CS 400

Abgleich-Lageplan
ALIGNMENT SCHEME
PLAN DE REGLAGE
PIANO DI TARATURA



## Seilzug

Textilseil ca. 500 mm lang
Stahlseil ca. 510 mm lang

## DRIVE CORD

Textile cord approx. 500 mm long
Steel cord approx. 510 mm long

## ENTRAINEMENT

câble en fibres textiles, longueur 500 mm environ
câble en acier, longueur 510 mm environ

## MONTAGGIO DELLA FUNICELLA

Funicella in materiale tessile lunga circa 500 mm
Funicella in acciaio lunga circa 510 mm